

TẬP «SU-PHẠM HỌC-KHOA»

XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Giá đóng niên tập S. P. H. K. (Cả phần thầy giáo)... 5\$00

Những vị giáo-sư và viên quan Annam nên thừa nhận gửi cho hồn-quần, những số bạc mua bảo đợ thì hồn-quần sẽ tính cho một phần huê-hồng 5%

THUỐC ĐIỀU HIỆU

4 xu một gói 20 điều — 1 xu 5 điều



“CHAMPION”

Quý ngài xin lưu ý:
Lần đầu chúng tôi vẫn cố làm cho vừa lòng quý ngài, chúng tôi hiến cho quý ngài cái hiệu thuốc mới «CHAMPION».

Hiệu thuốc mới này được hai điều lợi:
1° Giá rất rẻ. Vì chúng tôi muốn hiến cho quý vị một thứ thuốc giá rất rẻ, ai ai cũng có thể mua được. Quý ngài chắc cũng nhận rõ rằng chúng tôi đã chịu thiệt lắm rồi, nên mới bán được có 4 xu một gói.

2° Phẩm chất. Xin quý ngài dùng thử thuốc «CHAMPION», quý ngài sẽ thấy, tuy giá rất hạ chưa bao giờ có như vậy, song chúng tôi cũng trân trọng phẩm chất thuốc, và chăm nom cái bao thuốc, cho đồng tác thời đẹp đẽ.

Vấn toàn bằng thuốc là thượng hảo hạng, nên thuốc «CHAMPION» rất thơm vừa ngon, không nóng, không khô cổ, hợp vệ sinh, vì dùng các vị Bác-sĩ Y khoa công nhận là thuốc rất tin cậy.

Dùng thuốc «CHAMPION» quý ngài sẽ được khoái lạc, vì là một thứ thuốc rất hợp sở thích của quý ngài, bao thuốc nhỏ nhắn, đẹp đẽ và lại rẻ tiền.

4 xu một gói 20 điều — 1 xu 5 điều

Chuyến xe tốc hành SAIGON HANOI

HỎI THƯ NĂM
Cánh thư ba
KHAI GIẢNG PARLÈZ MỚI
D'HOUE (L'HOUE)
TẠI HỘI QUẢN
NAM KỶ TƯƠNG-TE
Phong số ?

(Tập thơ)

1. Hanoi, Nau-Vang
2. Hà-dông, Tonrane
3. Saigon Hải-cảng
4. Mỗi xe một năng
5. Gòn tại Kinh-đô
6. Mươi bàn tôi vớ
7. Mà đầu đó hương
8. Cảnh vui Hương-bà
9. Lối mòn, cầu vui
10. Tiền ra hết túi
11. Thì ai đã gờ
12. Sợi chỉ, môi tơ
13. Xui xa ngắm người
14. Ngồi ngắm cá người
15. Nắng đã trở trời
16. Gặp mình ngớ lơ

Châu Đàng kiếp cho các ông
Gòn. Tôi đến đây là vì hôm qua tôi thấy trong báo Trung-lâm đăng bài lai cáo: (Thò tay rút trong túi áo ra số Trung-lâm) Cũng dùng một người: tí-xê giới, cầm xe hơi đi về Saigon, hỏi ở hộ quán Nam-kỷ tương-ly. Bởi vậy tôi mau mau đến đây xin công việc (Hỏi Thư) ông bà có biết ai ngụ tại hội quán này mà muốn thuê số phở không?

Thu. — Thưa ông, tôi có biết người ấy nhưng người ta đã thuê được tài xế rồi.

Gòn. — Thưa ông, ai mà cướp giải cho ông chân tại-xê ấy?

Thu. — (Chỉ Sài Ông này, Gòn) (lấy làm lạ) Anh Sài?

Sài. — (gật đầu)

Gòn. — Ai thế anh đó, anh?

Sài. — (Chỉ Châu) Có này, Gòn. — (Bật cười) A, tôi xin làm, aide vậy, có được không, thưa bà?

Châu. — Ấy chớ!

Sài. — Anh cứ quen thói nói bậy.

Gòn. — Nghĩa là tôi muốn nói theo hầu ông bà và anh chị.

Thu. — Nếu được thì tôi công vi hơn

Thu. vợ Thu, Sài, Gòn, Châu cùng hát.

Đồng làm đồng chí, chúng

PHARMACIE PRINCIPALE SOUREN

M. HEUMANN
SAIGON

TỰ-NAM 1865
BA ĐÔI OẺ ĐỨC
THỨ THUỐC HIỆU NÀY

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CAPELUX & MOSAÏQUES
Société d'Exploitation des Etablissements

BROSSARD MOPIN

Khai nghiệp
Băng lập từ năm 1908
Số 3 đường Luceau Lacour

CHODOU SAIGON

Gạch bông tốt, thừng bông, màu kính, sơn rất sinh đẹp, sơn, sơn-màu đủ thứ màu và các vật dụng của Pháp-quốc lại.

Xin mời quý vị đến xem, kính chào lòng mến bái, đẹp lắm. Giá bán hạ xuống rất nhiều. Xin viết thư hỏi bán giá mới. Hồn-lưu sẽ gửi cho.

VỎ RA THÔNG THÁI
(Adresse télégraphique) Hãng ở đường L. Luceau Lacour - Chodou, MARSEILLE - SAIGON. gần trại lính tập ở nhà

BÔNG PHÁP NGÂN-HÀNG

ĐƯỢC HƯỞNG ĐẶC AN CỦA CHÁNH PHỦ LẬP RA NĂM 1875
Hội tư nhân của 120.000.000 qu

Vốn đăng ký: 12.000.000 qu
Vốn lưu trữ tại ngày 31/12/1911: 125.000.000 qu
Chủ tịch Hội đồng Quản trị: M. HEUMANN, THỦ QUẢN TRỊ: LA CHAUME, 22 quai de commerce, 21 quai de commerce

INDOCHINE

CÁC CHI-NHÁNH VÀ ĐẠI-LÝ

TRUNG-HOA	ĐÔNG-THIỆP	CÁC XỨ KHÁC
CANTON	SAIGON	BANGKOK
FORT-BAYARD	HAIIPHONG	DIJON
HANKOW	HONGKONG	NOUMEA
PEKIN	PHOUKHAI	PAPEETE
SHANGHAI	QUINHOA	PONDICHERY
TIENTSIN	TOURANE	SINGAPORE
YUNNAN	YEN-LOU	

NGOẠI THƯƠNG KHÁNH-AT-NHÂN-THẾ-GIỚI
LÀM ĐÓNG CHỮ QUẢN TRỊ VÀ CHỨC QUẢN TRỊ CHỨC CHINH-ANH-SAIGON QUAI DE BELGIQUE

CHO MƯỜN TỬ-SÁT

(Số các tử-sát tính mỗi phần)	1 tháng	3 tháng	6 tháng	1 năm
Nhỏ 18 - 26 - 50	2,50	4,50	5,50	10,00
Trung 18 - 32 - 50	4,00	7,00	10,00	20,00
Lớn 18 - 32 - 50	7,00	10,50	15,00	30,00

(行) 西 (信)

TIN-HANG

77, Boulevard de la Somme. — SAIGON

(Mua Bán Vàng Bạc)

Khẩn đôn xuôi-đôn NGUYỄN-VĂN-BỚP

chủ thuốc

«Gòn» Nhãn Nhãn per Lái-Thiếu
Tôi còn đương làm những kiểu khẩn đôn riêng tùy theo ý mỗi ông; xin viết thư nói rõ máy lóp và lấy chỉ tôi sẽ làm y theo giới lệ, cách lãnh hoi giao ngân, số chỉ tôi chịu.

Qui ông ở gần xin mời đến nhà trước xem máy đôn, sau để bộ lóp khẩn cho vừa ý.

Bảng và Nhũ-gô ở trong bảng (tính đến), giá 2.500

Bảng và Nhũ-gô ở trong bảng mền, giá 3.000

Cầm - nhưng mình phần ở trong mền, giá 1.400

(Đại-lý M. Trạn, Meilleur prix à Sakaon).

DOCTEUR

NGUYỄN-VĂN-KIEU

MÉDECIN DENTISTE
STOMATOLOGISSE DIPLOMÉ DE PARIS

Trị bệnh đau miệng và đau răng
SOUS-PROTHESE ORTHODONIE

119, Boulevard Bonard (ở trên từ 9 giờ trưa)

SAIGON

GIỜ KHẨN BỊNH:
Sớm mai từ 7 giờ tới 12 giờ
Chiều từ 8 giờ tới 6 giờ
Chức-nghệ và ngày lễ từ 9 giờ tới 12 giờ

Téléphone: 338

muốn uống cà ngày

PIPPERMINT GET

Được đá
Lay
Nước lã

GEI FRERES
REVEL (H. Carrière) France

TIN VĂN

Thuộc hươn - Assurine Gaines du Rhône...

Trong những điều luật tài hành của chính phủ...

Điều luật 5 bất hoặc một người đôn trong sự làm...

Nhà nước pháp cho mỗi người dân Polonais...

Chỉ có những ông già người 60 tuổi và trở lên...

Còn những người nào ở nhà có bằng lái riêng...

Sau khi làm xong về trí thức hay là thiếu...

Muốn quân các cho một cuốn sách mới in ra...

Trong cuốn sách của tôi mới xuất hiện ra...

Các tin sự đáng ra rồi, chỉ nó trong tuần này...

Món thịt thượng sự lại vào tay một thớt...

Nó nhất tài 25.000 qua tiêu Anh mà nhà xuất bản...

Đồng mới ngày một hươn Assurine Gaines du Rhône...

Một giáo sư Thụy-diễn mới phát minh một việc...

Một nhà hóa học trẻ danh nuyệt đôn rằng...

Vậy việc phát minh của giáo sư Thụy-diễn kia...

Cách giữ thịt lợn mới 5y cũng hay và kông...

Thurston, một nhà quý tộc có tiếng ở Mỹ...

Chăm đày đủ biết mưu n gôn đôn thì ông, anh chàng lữ đôn...

Hầu ta đi mượn của người bạn được một đống bạc...

Cần đàng 10.000 người, tiền công trả một đống bạc...

Cung lực 5y, một ông chủ rạp hát lập anh ta...

Ông chủ sai lầm đến độ làm cho mọi người...

Người chủ rạp hát thấy cái kết quả mới thấy...

Giả đàng bạc ở Đông pháp ngày hàng ngày...

Tại hạ-nghị-viện Pháp (Tiếp theo trang trước)

Cuộc bỏ thăm nhiệm vụ K&T của chính phủ...

Bảng công-sản cũng thế Trong một cuộc...

Đảng công-sản cũng thế Trong một cuộc họp...

Đảng công-sản cũng thế Trong một cuộc họp...

Giả lừa, gạo, bắp BAUON, ngày 27 février 1937

Chợ A&I lên thất, heo lợg lộn M&I (a 9) k-10706

Giá gạo 1.25 7/1, tam... 3.80 10/3 9/1 Gạo 2.20 7/1...

LÒA (Chữ đen nhà máy Cholon, heo lộn lộn...)

HÔI CHỢ THUDAUMOT Ngày 20, 21, 22 Mars 1937

Có số Tombola - có nhiều trò vui lạ - có nhiều giang hàng bày đủ thứ hàng-hóa các nơi và trong tỉnh

Kết-quả cuộc đua ngựa Chứa-nhật 28 Fevrier 1937

ĐỘ THỨ NHỊ Gold Flag 1 2.10 2 1.50 3 2.40

ĐỘ THỨ BA Ouled Nail 1 2.40 2 1.70 3 2.70

ĐỘ THỨ NĂM Long-Lac 1 3.00 2 1.60 3 2.20

ĐỘ THỨ SÁU Amas d'Or 1 13.60 2 4.90 3 1.90

ĐỘ THỨ BẢY Victorieux 1 5.00 2 2.70 3 1.90

ĐỘ THỨ CHỨNG HUIT Ouled Nail x Amas d'Or 97p.20

Tin tức hàng ngày Công chi Xuân-Lan Em có tiếp được một hộp...

Lão tướng «Huỳnh-Trung» tại-thờ Rời cuộc, hai bên đả thưng...

Bởi nó không sự luật pháp? Baelléu - Nhà chuyên-trách...

TIN TAU ĐI Các Pháp. Le Cap Tourane le 2 mars à 5 h.

BÁP Bán tại Cholon một 100 kilos BÁP BỐ 7335 x 7340 Mars-avril

Lời rao cho công chúng Sở Hòa-Xã Đông-Pháp Đường của Chánh-phá

Số những chuyến xe đường XE SỐ 895 và 896 XE SỐ 897 và 898

Số những chuyến xe đường XE SỐ 895 và 896 XE SỐ 897 và 898

Số những chuyến xe đường XE SỐ 895 và 896 XE SỐ 897 và 898

Số những chuyến xe đường XE SỐ 895 và 896 XE SỐ 897 và 898

SAU KHI NỘI CÁC MỐI THÀNH LẬP Nước Nhứt sẽ đi đôn chính-thê

Sau vụ chính biến hơ ngày 28-3-37 xảy ra ở Đông-kinh...

Về việc tái giám hân quốc thi nước Nhứt không theo một sự...

Những lời tuyên bố trên này tuy vậy có và hân bình...

Trong quốc gia mới này, nước Nhứt sẽ đi đôn chính-thê...

Trong quốc gia mới này, nước Nhứt sẽ đi đôn chính-thê...

Trong quốc gia mới này, nước Nhứt sẽ đi đôn chính-thê...

Những lời tuyên bố trên này tuy vậy có và hân bình...

Trong quốc gia mới này, nước Nhứt sẽ đi đôn chính-thê...

Trong quốc gia mới này, nước Nhứt sẽ đi đôn chính-thê...

Trong quốc gia mới này, nước Nhứt sẽ đi đôn chính-thê...

Trong quốc gia mới này, nước Nhứt sẽ đi đôn chính-thê...

Trong quốc gia mới này, nước Nhứt sẽ đi đôn chính-thê...

TIN TAU TỚI Le Bernardin de Saint Pierre le 3 mars (M.M.)